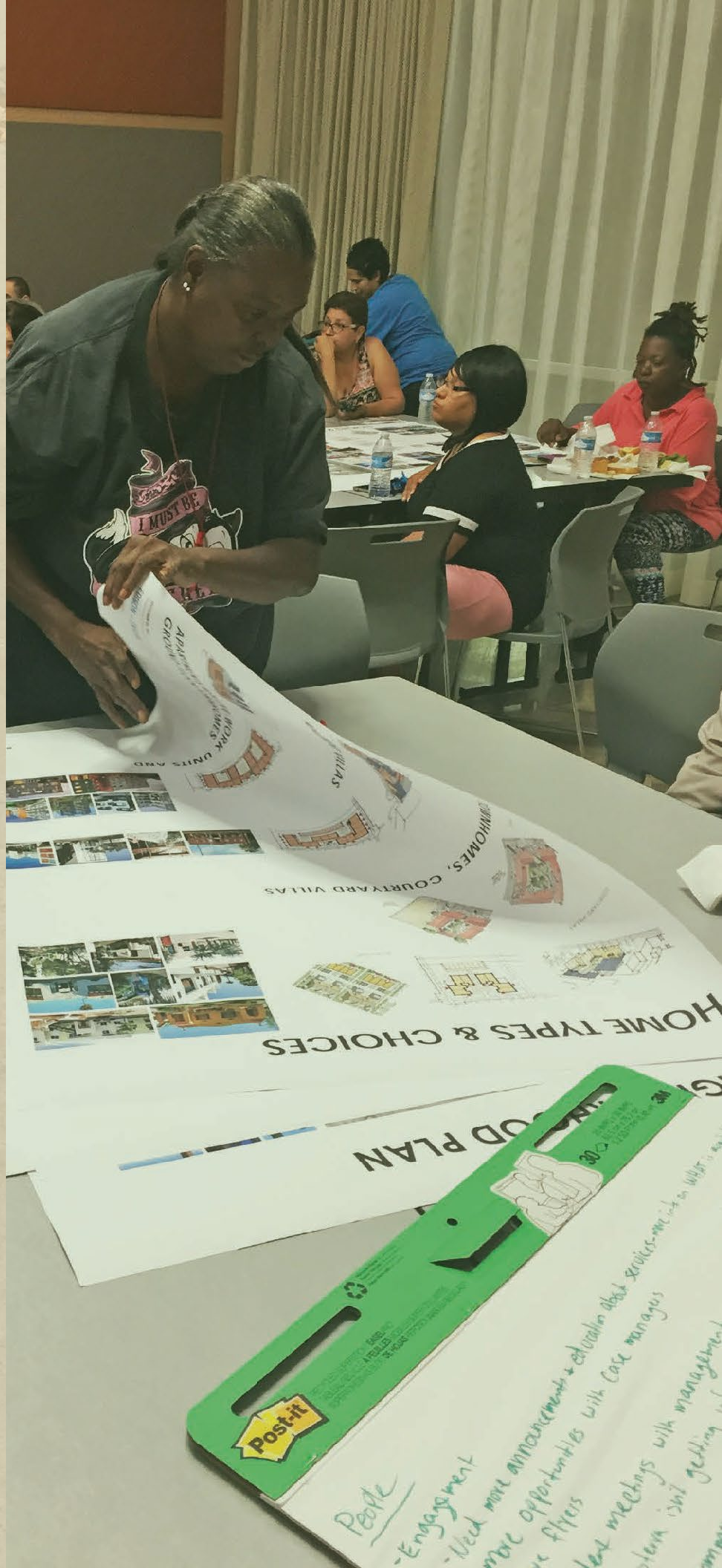


**Comunidad Edison Eastlake  
Iniciativa  
Choice Neighborhoods  
Evaluación del Impacto de  
Salud**

**Resumen Ejecutivo**



Este informe está financiado por Local Initiatives Support Corporation y Vitalyst Health Foundation



**GOOD PLAN**

Post-it

People

- Engagement
- Need more announcements + education about services-we had an exhibit in...
- more opportunities with case managers
- are flyers
- had meetings with management
- system isn't getting it

# Resumen Ejecutivo

## Contexto

La salud se define como algo más que solamente la presencia o ausencia de enfermedad. La Organización Mundial de la Salud define salud “como un estado de bienestar físico, mental y social completo” (World Health Organization, 2005). La salud comienza donde vivimos, aprendemos, trabajamos, jugamos y nos conectamos. Esto significa que la salud comienza en nuestros hogares, escuelas, lugares de trabajo, vecindarios y comunidades. Factores sociales, del medio ambiente, económicos, y políticos determinan directa e indirectamente la salud y el bienestar. La vivienda es un determinante importante de la salud. Una vivienda sana, segura, accesible y asequible puede reducir el riesgo de enfermedades y lesiones, y al mismo tiempo mejorar la estabilidad residencial y mejorar la salud física. También puede liberar recursos familiares, mejorar las conexiones sociales, reducir el estrés y mejorar la salud mental y social (Maqbool, Viveiros, & Ault, 2015).

En 2010, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (cuyas siglas en inglés son HUD) desarrolló la **Iniciativa Choice Neighborhoods** con el objetivo de reurbanizar vivienda pública marginada, mejorar los resultados de las personas que viven en la comunidad y revitalizar los vecindarios circundantes marginados, creando ultimadamente comunidades de ingresos mixtos en todo el país. Para lograr estos objetivos, las comunidades deben desarrollar e implementar estrategias integrales de revitalización de vecindarios, o un Plan de Transformación (Department of Housing and Urban Development, 2017). En 2016, la Ciudad de Phoenix recibió una Subvención de Planificación de \$1.5 mil de Choice Neighborhoods para desarrollar un Plan de Transformación para la **Comunidad Edison-Eastlake (cuyas siglas en inglés son EEC)**, localización de cuatro sitios de vivienda públicos/asequibles. Tres de estos sitios se construyeron entre 1942-1963 — Sidney P. Osborn, A.L. Krohn, y Frank Luke — son objetivo de reurbanización mediante una Subvención de Planificación de Choice Neighborhoods.

## Sobre esta Evaluación de Impacto de Salud

Las Evaluaciones de Impacto de Salud (cuyas siglas en inglés son HIA) son procesos de seis pasos que tratan de identificar impactos positivos y negativos a la salud antes de tomar una decisión en una política, proyecto o plan. Usando condiciones de base existentes e impactos potenciales de salud, se desarrollan recomendaciones a los encargados de tomar decisiones para considerar integrarlas en la política, el proyecto o el plan final. El objetivo es maximizar los efectos positivos de salud y minimizar los resultados negativos. Las partes interesadas de la comunidad, especialmente las poblaciones vulnerables, se incluyen para evaluar y considerar todos los posibles impactos de salud en todas las poblaciones afectadas antes de implementar la propuesta.

Esta HIA promueve el objetivo de la Iniciativa Choice Neighborhoods de HUD de hacer recomendaciones para crear condiciones comunitarias que promueven la salud y el bienestar de los residentes actuales y futuros de EEC. La salud es crucial para crear comunidades de preferencia (choice neighborhoods).

## Conclusiones principales

Con base en las conversaciones con el Grupo Asesor del HIA, el Consejo de Liderazgo de Residentes (Resident Leadership Council, cuyas siglas en inglés son RLC), entrevistas con residentes y otras partes interesadas, datos de salud existentes de la comunidad y evaluación de posibles impactos de salud afectados por la reurbanización, se identificaron y evaluaron varios determinantes generales de salud: comunidad próspera y adaptable, ambiente alimentario, calidad medioambiental, y seguridad, vecindario activo.

## Comunidades prósperas y adaptables

La adaptabilidad comunitaria se define por un sentido de lugar, perspectivas o intereses comunes, diversidad en las relaciones y funciones, sentido de unión y acción conjunta y compromiso (Hughes, 2003). La cohesión social es fundamental para la adaptabilidad y la comunidad. En un sentido más amplio, la cohesión social es el “pegamento” que mantiene a las comunidades unidas y que les permite construir puentes con otros. Hay diferentes niveles de relaciones en EEC, sin embargo, muchos residentes no informan un sentido de confianza o de valores compartidos entre sí. Hay además interacción limitada entre los residentes que viven en cada lado de la Calle Van Buren, lo que destaca la división física y cultural que representa la Calle Van Buren en la comunidad. Para promover la salud, se deben hacer esfuerzos para minimizar los estresores incontrolables e incrementar las oportunidades para las conexiones entre los residentes de diferentes edades, niveles de capacidad y diversos orígenes. Debe haber mayores oportunidades de liderazgo para los residentes, mejor apoyo familiar y más oportunidades de participación juvenil.

**Hay una interacción limitada entre los residentes que viven en ambos lados de la Calle Van Buren, lo que destaca la división física y cultural que representa la Calle Van Buren en la comunidad.**

### Ambiente alimentario

Mientras que la nutrición trata sobre lo que comemos, nuestras opciones de alimentación están influenciadas por nuestro medio ambiente. La ubicación de los establecimientos de comestibles, desde los supermercados hasta las tiendas de conveniencia y mercados de agricultores a restaurantes de comida rápida, puede afectar profundamente la salud colectiva de una comunidad. Los residentes expresan un gran interés en otra tienda de comestibles en la comunidad. Las ventas minoristas de alimentos existentes se limitan a tiendas de comestibles étnicos o a tiendas de conveniencia. No hay supermercados con alimentos saludables y asequibles accesibles para los residentes debido a la distancia caminando, dificultades de transporte, o diferencias culturales. Sidney P. Osborn está más limitado en opciones cercanas de alimentos saludables que Frank Luke y A.L. Krohn. La adopción de políticas para apoyar nuevos recursos alimentarios saludables, mejorar y expandir la infraestructura minorista de alimentos, y ofrecer educación de nutrición y clases de preparación de alimentos mejorará la salud de los residentes.

**Los residentes expresan un gran interés en otra tienda de comestibles en la comunidad.**

### Calidad del medio ambiente

El lugar donde vivimos es importante para nuestra salud en parte debido al entorno físico. El aire que respiramos, el agua que bebemos y la tierra y los edificios que nos rodean impactan e influyen en nuestra capacidad de vivir una vida sana (Centers for Disease Control and Prevention, 2017). EEC sufre el impacto de isla de calor urbano, siendo uno de los vecindarios más calientes en el Condado de Maricopa. Hay desafíos de calidad de aire al estar cerca de la autopista y un sitio de superfondo existente que impacta a la comunidad. Además, hay una alta tasa de lotes vacantes que incrementa el deterioro urbano. La adopción e implementación de estrategias de mitigación del calor en la vivienda y en la reurbanización del vecindario es importante para la salud de los residentes. Además, el mejoramiento de la jardinería, las áreas de sombras, la transformación ecológica y activación de los lotes vacantes puede mejorar positivamente la salud de la comunidad.

**EEC sufre el impacto de isla de calor urbano, siendo uno de los vecindarios más calientes en el Condado de Maricopa.**

### Comunidad activa y segura

Los ambientes que les facilitan que las personas caminen o anden en bicicleta ayudan a aumentar la actividad física y hacen a los vecindarios mejores lugares para vivir (Centers for Disease Control and Prevention, 2011). La seguridad en EEC es una de las preocupaciones principales para los residentes. Se informa que en el Parque Edison, particularmente de noche, se llevan a cabo actividades que afectan negativamente a la comunidad, tales como intercambios de drogas y actividades relacionadas con pandillas. Esto limita la capacidad de los residentes para movilizarse por la comunidad especialmente para fines recreativos. La salud de los residentes mejorará al adoptar políticas y prácticas que mejoren la seguridad y la habilidad para estar activos en el diseño del vecindario, al crear oportunidades multigeneracionales para estar activos y al ofrecer programas que apoyen la capacidad de los residentes de estar físicamente activos.

**Se informa que en Edison Park se llevan a cabo actividades que impactan negativamente a la comunidad, tales como intercambios de drogas y actividades relacionadas con pandillas.**

## Recomendaciones

Las recomendaciones se desarrollaron para cada uno de estos determinantes de salud. Cada determinante de salud puede verse afectado positiva o negativamente por cambios de política, desarrollo de infraestructura y programación ofrecida durante y después de la reurbanización. Por lo tanto, las recomendaciones se clasifican en estas tres áreas. Algunas recomendaciones se superponen entre las categorías y a través de determinantes subrayando la importancia de integrar los esfuerzos de la comunidad para tratar la salud en su totalidad. Para mayor impacto en la salud, se deben adoptar e implementar las recomendaciones de las tres áreas — política, infraestructura y programación.

## Recomendaciones para la Comunidad de Edison Eastlake

### COMUNIDAD PRÓSPERA Y ADAPTABLE

#### POLÍTICA

Adoptar políticas y prácticas administrativas que den prioridad al liderazgo inclusivo de los residentes y que utilicen los recursos de los residentes.

#### INFRAESTRUCTURA

Crear una comunidad de oportunidades dándole prioridad al desarrollo saludable del niño desde el nacimiento hasta el ingreso a la universidad a través del desarrollo de infraestructura y servicios de alta calidad para niños y jóvenes.

Garantizar la distribución equitativa de la infraestructura de la comunidad, instalaciones y programación tanto en el lado norte como en el sur de la Calle Van Buren.

#### PROGRAMACIÓN

Asociarse con organizaciones comunitarias y asignar recursos para proporcionar entrenamiento continuo y programación sobre facilitación, mediación, justicia restaurativa y desarrollo de liderazgo a todos los residentes para apoyar la participación y el compromiso de la comunidad.\*

Apoyar la programación formal e informal de apoyo familiar para fortalecer las habilidades de cuidadores/crianza y las familias.

### AMBIENTE ALIMENTARIO

#### POLÍTICA

Promover la Agricultura Urbana a través de zonificación. La Agricultura Urbana incluye jardines comunitarios, granjas urbanas, mercados de agricultores, agricultura apoyada por la comunidad y proveedores de productos móviles.\*

Fomentar el desarrollo de Mercados de Agricultores adoptando políticas y prácticas de apoyo.\*

#### INFRAESTRUCTURA

Crear una iniciativa para el desarrollo de pequeñas empresas, Iniciativa Healthy Corner Store, para mejorar el acceso a alimentos sanos y asequibles.\*

Determinar el potencial de mercado para una tienda adicional de comestibles a gran escala como una estrategia a largo plazo para crear una comunidad de preferencia (community of choice).\*

#### PROGRAMACIÓN

Trabajar con una organización basada en la comunidad para desarrollar una asociación de jardines comunitarios liderada por residentes, incluyendo jóvenes.\*

Asociarse con residentes para determinar la preparación de alimentos específicos, almacenamiento de alimentos y otras clases de educación nutricional para ofrecer en cada sitio de vivienda. Permitir que los residentes sean líderes de las clases cuando sea apropiado y traer a organizaciones asociadas al sitio para ofrecer clases gratuitas para todos los residentes.

Trabajar con el Walmart local (Calle 36 & Calle Thomas), Fry's (Calle 30 & Calle Thomas) y Ranch Market (Calle 16t & Calle Roosevelt) para introducir busetas de traslado gratuitas para los residentes de EEC.

\* Denota recomendaciones similares hechas en Reinvent PHX HIA completado en 2013.

## CALIDAD AMBIENTAL

Isla de Calor

Urbano

Calidad del Aire

Calidad del Agua

Lotes Vacantes

### POLÍTICA

#### Isla de calor urbano

Cumplir con los estándares establecidos en Interim Transit Oriented Overlay Districts (Distritos Provisionales de Superposición Orientada al Tránsito) específicamente en lo que se refiere a sombra.

#### Isla de calor urbano

Adoptar políticas y estrategias de mitigación del calor en la reurbanización de la forma urbana, incluyendo la priorización del uso de materiales de superficies y construcción que proporcionen efectos de enfriamiento. La ubicación y orientación de los edificios también debe maximizar el enfriamiento.

### INFRAESTRUCTURA

#### Isla de calor urbano y calidad del aire

Aumentar las áreas verdes y mejorar la jardinería agregando árboles, césped y otra vegetación en toda la comunidad para ayudar a mejorar la calidad del aire y mitigar el efecto de isla de calor urbano.

#### Calidad del aire

Instalar sistemas de HVAC de alta eficiencia en las unidades de vivienda y edificios comunitarios. Se debe instalar filtración de aire avanzada en todas las unidades de manipulación de aire para todos los sitios.

#### Lotes vacantes

Con el liderazgo de los residentes, activar los lotes vacantes para beneficio de la comunidad. Esto puede incluir, entre otras cosas pero sin limitarse, agricultura urbana, parques emergentes, espacios verdes y espacios de arte.\*

### PROGRAMACIÓN

#### Isla de calor urbano

Continuar y ampliar la programación para los residentes para que los residentes mejoren el mecanismo de enfrentamiento al calor y aprendan sobre enfermedades relacionadas con el calor. Capacitar a los residentes para compartir sus historias de enfrentamiento al calor y sus visiones para mejorar las condiciones.

#### Isla de calor urbano y calidad del aire

Proporcionar educación a los residentes sobre cómo utilizar mejor los nuevos electrodomésticos de bajo consumo de energía y los sistemas de HVAC.

#### Isla de calor urbano, calidad de aire y lotes vacantes

Apoyar el liderazgo de los residentes a través de las estrategias para abordar la calidad ambiental. Para apoyar la infraestructura verde, permitir que los residentes con experiencia en jardinería proporcionen el mantenimiento de los espacios comunes a cambio de un aporte económico para la vivienda o de horas de servicio comunitario. Apoyar el liderazgo de los residentes para establecer la limpieza de la comunidad y otros esfuerzos de embellecimiento del vecindario. Proporcionar apoyo de programación para cualquier activación de lotes vacantes.\*

## COMUNIDAD SEGURA Y ACTIVA

### POLÍTICA

Trabajar en conjunto con el Departamento de Policía de la Ciudad de Phoenix para utilizar las guías de Crime Prevention Through Environmental Design (Prevención del Delito a Través del Diseño Ambiental, cuyas siglas en inglés son CPTED) en el diseño de las propiedades, incluyendo las mejoras al Parque Edison.

Utilizar Active Design Guidelines (las Guías de Diseño Activo) en el plan de reurbanización del vecindario y la vivienda para incorporar oportunidades de actividad física multigeneracional.\*

### INFRAESTRUCTURA

Implementar las recomendaciones de calles específicas que se encuentran en la Tabla 12 del informe completo del HIA. Se debe dar prioridad a la Calle Roosevelt, la intersección de las Calles 20 y Roosevelt, Calle 20, la intersección de las Calles 18 y Van Buren, y la Calle 18.\*

Trabajar con el Departamento de Transportes de la Ciudad de Phoenix para diseñar espacios abiertos y caminos para asegurar la conectividad con la Calle Van Buren y el light rail desde los sitios de vivienda.

### PROGRAMA

Apoyar a los líderes residentes para formar clubes para caminar en las áreas de vivienda.

\* Denota recomendaciones similares hechas en *Reinvent PHX HIA* completado en 2013.

Apoyar programas y el liderazgo de los residentes para abordar la delincuencia en la comunidad. Esto incluye apoyar el programa de acción comunitaria o la creación de uno o más Block Watches. Proporcionar programas de recreación regulares y organizados en el Parque Edison y hacer cumplir las horas de vigilancia en el Parque Edison con vigilancia activa de la policía por la noche.\*

*\* Denota recomendaciones similares hechas en Reinvent PHX HIA completado en 2013.*

# Bibliografía

Cassady, D., & Mohan, V. (2004, March-April). Doing Well by Doing Good? A Supermarket Shuttle Feasibility Study. *Journal of Nutrition Education and Promotion*, 36(2), 67-70.

Centers for Disease Control and Prevention. (2011). *Strategies to Prevent Obesity and Other Chronic Diseases: The CDC Guide to Strategies to Increase Physical Activity in the Community*. Atlanta: US Department of Health and Human Services.

Centers for Disease Control and Prevention. (2017). *Respiratory Health and Air Quality*. Retrieved September 12, 2017, from Healthy Places: <https://www.cdc.gov/healthyplaces/healthtopics/airpollution.htm>

Maqbool, N., Viveiros, J., & Ault, M. (2015). *The Impacts of Affordable Housing on Health: A Research Summary*. Center for Housing Policy. Washington DC: National Housing Conference. Retrieved September 2, 2017, from <https://www.nhc.org/publication/the-impacts-of-affordable-housing-on-health-a-research-summary/>

**Office of Disease Prevention and Health Promotion. (2017, September).** *Social Determinants of Health*. Retrieved from Healthypeople.gov: <https://www.healthypeople.gov/2020/topics-objectives/topic/social-determinants-of-health>

U.S. Department of Housing and Urban Development. (2017). *Choice Neighborhoods*. Retrieved September 13, 2017, from [https://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program\\_offices/public\\_indian\\_housing/programs/ph/cn](https://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program_offices/public_indian_housing/programs/ph/cn)

World Health Organization. (2005). *The Constitution of the World Health Organization* (45th ed.). Geneva: World Health Organization.

# Miembros del Consejo de Liderazgo de Residentes

La siguiente es una lista de residentes del Consejo de Liderazgo de Residentes (cuyas siglas en inglés son RLC) que sirvieron como el consejo asesor del HIA. Estos residentes dieron su tiempo, experiencia y fundamentaron los hallazgos y recomendaciones en este informe del HIA.

## Miembros del Consejo de Liderazgo de Residentes:

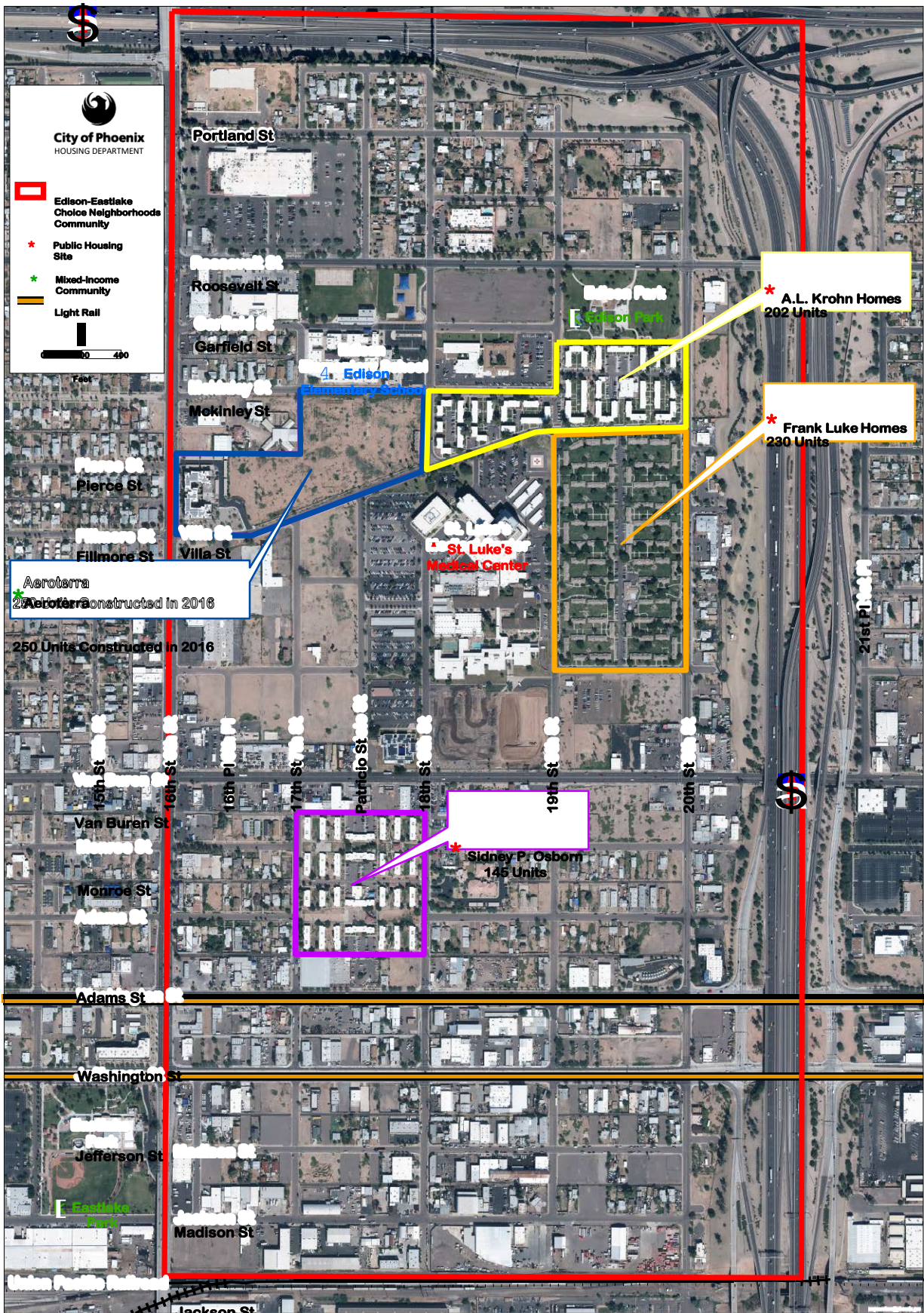
- |              |                  |                  |              |                  |
|--------------|------------------|------------------|--------------|------------------|
| Laura Felix  | Geraldine Harris | Beatriz Martinez | Martha Ortiz | Beatriz Rivera   |
| Aaron Gipson | Imelda Hartley   | Lorena Mendez    | Jose Perea   | Roberto Sandoval |
| Paula Gipson | Francisca Labate | Flor Moreno      | Teresa Perea | Emma Villanueva  |



Desde la izquierda: Jose Perea, Roberto Sandoval, Lorena Martinez, Eva Olivas (Phoenix Revitalization Corporation), Martha Ortiz, Jessica Bueno (Phoenix Revitalization Corporation), Laura Felix, Imelda Hartley, Teresa Perea, Geraldine Harris



# Comunidad Neighborhood Choice Edison Eastlake



111 W MONROE  
SUITE 720  
PHOENIX, AZ 85003

602.256.0015  
LISCPHOENIX.ORG

**LISC**  
Phoenix

2929 N CENTRAL AVE  
SUITE 1550  
PHOENIX, AZ 85012

602.385.6500  
VITALYSTHEALTH.ORG

**Vitalyst**  
HEALTH FOUNDATION

---

# Conclusiones y recomendaciones para determinantes de la salud

La siguiente sección describe los resultados de la evaluación, las implicaciones para los resultados de la salud y las recomendaciones para mejorar la salud para cada una de las preguntas clave de la investigación. Se proporcionan antecedentes adicionales sobre la metodología específica utilizada para evaluar cada área de salud. Las recomendaciones se clasifican como estrategias de política, infraestructura o programación. La implementación de las estrategias de las tres categorías tendrá el mayor impacto en los resultados de salud para EEC.

---

## Comunidad y familias prósperas Evaluación del impacto de salud

Fomentar una comunidad adaptable que esté conectada, que sea confiable y comprometida puede mejorar la salud y el bienestar de la comunidad a través de todas las etapas del desarrollo. Existen varios desafíos que podrían obstaculizar la adaptación individual y comunitaria a lo largo del proceso de reurbanización de EEC. En primer lugar, la población residente es muy diversa, con personas de diferentes edades, estructuras domésticas, idiomas y culturas y niveles de capacidad. La reurbanización agregará otro nivel de diversidad entre los niveles de ingresos lo que puede desafiar aún más la cohesión social de la comunidad. Además, la reubicación y reemplazo de comunidades de vivienda pueden perturbar los lazos sociales existentes entre los residentes a medida que se mudan a una vivienda nueva y más grande de ingresos mixtos. Esto puede hacer que sea aún más desafiante al principio para llegar y forjar nuevas conexiones entre los residentes. Además, Van Buren es un claro divisor en la comunidad. Esta determinación fue coherente con los hallazgos de Reinvent PHX y, si no se aborda plenamente, impedirá la cohesión social de toda la comunidad.

Dada la gran población de niños pequeños en la comunidad, se debe prestar especial atención al apoyo de las familias con bebés y niños pequeños. Los niños de familias de bajos ingresos a menudo están expuestos a experiencias más adversas en la primera infancia y a factores ambientales que retrasan o comprometen su desarrollo y los ponen en desventaja para un crecimiento saludable y

para la preparación escolar (Shonokoff & Garner, 2012). Además, las familias de bajos ingresos tienen menos probabilidades de inscribir a sus niños en un centro de cuidados infantiles. Un estudio en 2010 encontró que menos de la mitad de los niños en familias en el cuartil de ingresos más bajos estaban inscritos en centros de cuidados infantiles con programas de educación para la primera infancia (Duncan, 2013). Las investigaciones demuestran que cada \$1 invertido en la primera infancia puede producir rendimientos entre \$4 y \$16 (First Things First, 2016). Los beneficios se logran para los niños pequeños, las familias y las comunidades. Los niños pequeños con ambientes ricos en aprendizaje positivo son más propensos a graduarse de high school y tienen mejores resultados de salud. Las madres tienen más posibilidades de obtener empleo e ingresos. Las comunidades tienen menos probabilidades de experimentar delitos o maltrato y negligencia infantil y las escuelas ahorran al requerir menos educación correctiva (Reynolds, Temple, & Ou, 2010). Esto hace que invertir temprano en la vida sea una oportunidad clave para promover la salud de EEC.

**Proporcionar oportunidades para todos los residentes existentes y nuevos en EEC para forjar relaciones, fomentar el apoyo social y profundizar las conexiones es importante para todas las edades y en todas las etapas del proceso de reurbanización.**

Dada la gran población de niños pequeños en la comunidad, se debe prestar especial atención al apoyo de las familias con bebés y niños pequeños.

Otras oportunidades para promover la salud incluyen minimizar los estresores incontrolables, aumentar las oportunidades para las diversas conexiones entre los residentes de diferentes edades, niveles de capacidad y culturas diversas, aumentar las oportunidades de liderazgo para los residentes y mejorar el apoyo familiar y las oportunidades para los jóvenes. Esto tiene el potencial de fortalecer la adaptabilidad de la comunidad y la cohesión social para la EEC reurbanizada, las cuales son una parte integral para los resultados positivos de salud física y mental.

## Recomendaciones

Las siguientes recomendaciones tratan de mejorar la adaptabilidad y el capital social de las personas y de la comunidad. Hay recomendaciones para la adopción de política, desarrollo de infraestructura y apoyo de programación. Para obtener mejores resultados, se deben adoptar las recomendaciones de política, infraestructura y programación para maximizar el impacto en la salud.

## Política

- **Adoptar políticas y prácticas administrativas que den prioridad al liderazgo inclusivo de los residentes y utilicen los activos de los residentes .**

La Ciudad debe trabajar con RLC para formar un Consejo de Residentes/Asociación de Inquilinos conjunto para cada sitio de vivienda incluyendo el establecimiento de un incentivo por la participación en la asociación. La creación de una sola organización entre los ocupantes puede ayudar a eliminar la dinámica de poder entre los inquilinos a precio de mercado y los subsidiados en la comunidad. Esto promoverá la toma de decisiones colaborativas y establecerá valores de vivienda compartidos. La asociación debe participar en la elaboración de reglas, abordando conflictos de administración de edificios y la programación ofrecida en la comunidad.

Explorar formas de emplear a los residentes en el mantenimiento y la administración del edificio. Esto puede incluir ofrecer servicios de jardinería/mantenimiento, proporcionar programación en el sitio para los jóvenes, o servir como un trabajador de salud comunitaria.

Permitir que los espacios comunitarios se utilicen cuando el personal no está en el sitio para incrementar el acceso a los recursos. Residente(s) que haya(n) sido adecuadamente investigado(s) puede(n) ser responsable(s) de abrir y cerrar los espacios comunitarios con pautas de rendición de cuentas muy claras para este trabajo.

**Justificación:** Crear un proceso impulsado por los residentes ofrecerá propiedad comunitaria y aumentará la participación en la comunidad. Además, estas asociaciones ofrecerán oportunidades para que los diversos residentes interactúen y construyan conexiones entre sí. La creación de papeles de liderazgo en la comunidad también ayudará al aumento de la autosuficiencia individual, lo que promueve además la cohesión social.

Crear un proceso impulsado por los residentes ofrecerá propiedad comunitaria y aumentará la participación en la comunidad.

## Infraestructura

- **Crear una comunidad de oportunidades dándole prioridad al desarrollo saludable de los niños desde el nacimiento hasta el ingreso a la universidad a través del desarrollo de infraestructura y servicios de alta calidad tanto para adultos como para niños.**

Dedicar el espacio adecuado en la reurbanización de viviendas para ofrecer cuidado de niños y programación para jóvenes en el sitio. Trabajar con los socios de la comunidad para ofrecer programación sostenible en el sitio en el espacio dedicado a los niños. Estos programas deben proporcionar servicios para todos los niños que viven en la comunidad sin importar sus ingresos.

Explorar cómo cumplir con los estándares para ofrecer cuidado de niños familiar en el hogar regulados por el Departamento de Seguridad Económica de Arizona – Administración de Cuidados de Niños, e incluir estos elementos de diseño en el plan de vivienda.

**Justificación:** Proporcionar cuidado en el sitio mejorará las oportunidades para participación. Para promover una comunidad unida, todos los niños de la comunidad deben poder participar en el programa para fomentar la cohesión social a través de ingresos y razas. Por ejemplo, el programa de cuidados de niños puede ofrecer becas de Quality First o espacios de Head Start para familias de bajos ingresos mientras que otras familias pueden pagar la tarifa completa por los servicios. Los niños y las familias son tratados de la misma manera y se les ofrece la misma programación sin importar los ingresos o la raza.

Dado que muchas familias en la comunidad actualmente usan familiares, amigos o vecinos para el cuidado, es importante promover la calidad de estos servicios. La creación de unidades que puedan servir como hogares de cuidado de niños familiar puede apoyar el mejoramiento de estos hogares así como ofrecer oportunidades de empleo para los residentes que viven en la unidad.

- **Asegurar la distribución equitativa de la infraestructura comunitaria, instalaciones y programación tanto en el lado norte como en el sur de la Calle Van Buren.**

Todos los sitios deben tener centros comunitarios en el lugar que ofrezcan acceso a computadoras y salas comunitarias que puedan ser utilizadas por los residentes y otra programación de acuerdo con lo identificado por los residentes.

Ampliar los parques y espacios de reunión públicos a través de la comunidad para fomentar las conexiones de la comunidad entre los residentes de las viviendas. Diseñar los espacios con las comodidades que mejor se adapten a las unidades de vivienda. Por ejemplo, las unidades de uno a dos dormitorios atraerán a adultos solteros y jóvenes y a parejas sin niños, mientras que las de tres a cinco dormitorios probablemente estarán ocupadas por familias y adultos con niños. Se debe prestar especial atención al vecindario Sidney P. Osborn donde el espacio del parque es limitado y no está bien cuidado. Si Sidney P. Osborn es el último sitio de vivienda que se va a reurbanizar, se debe hacer un esfuerzo para revitalizar el miniparque existente mediante la reparación de la irrigación, la instalación de césped, la adición de cercado de fútbol a las porterías de fútbol para las familias que actualmente viven en el sitio.

**Justificación:** La creación de espacios de reunión públicos en el sitio fomentará la cohesión dentro de cada sitio de vivienda. La Calle Van Buren es un divisor histórico en la comunidad y tomará tiempo para desarrollar la cohesión de la comunidad a través del divisor. Fomentar la cohesión social dentro de los sitios de vivienda puede mejorar la capacidad para crear cohesión comunitaria a largo plazo.

La creación de unidades que puedan servir como hogares de cuidado de niños familiar puede apoyar el mejoramiento de la calidad de estos hogares así como ofrecer oportunidades de empleo para los residentes que viven en la unidad.

Ampliar los parques y espacios de reunión públicos a través de la comunidad para fomentar las conexiones de la comunidad entre los residentes de las viviendas.

## Programa

- **Asociarse con organizaciones comunitarias y asignar recursos para proporcionar entrenamientos continuos y programación sobre facilitación, mediación, justicia restaurativa y desarrollo de liderazgo a todos los residentes para apoyar la participación y el compromiso de la comunidad.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** El fortalecimiento del desarrollo de la comunidad y las habilidades de organización comunitarias fomentará una mayor cohesión social entre los residentes y ayudará a formar grupos del vecindario/asociaciones de inquilinos más efectivos. La simple creación de mecanismos de participación inclusiva no garantiza su éxito, y es importante tener en cuenta explícitamente la diferencia social y el acceso desigual garantizando la representación de grupos sociales marginalizados (Young, 2000).

- **Apoyar tanto la programación formal como la informal de apoyo familiar para fortalecer las habilidades de cuidadores/padres y familias.**

Ofrecer programas de apoyo orientados a la familia como Creciendo Unidos, Facts of Life, Home Visitation, Parent Ambassador Program y otros. Trabajar con líderes residentes y consejos de inquilinos para determinar el tipo de programación y ayuda en el alcance y la participación de los programas.

Mejorar la calidad de los servicios de cuidados de niños usando programas de Familiares, Amigos y Vecinos, tales como Kith and Kin.

Fomentar el desarrollo de los clubes de madres y las ligas deportivas liderados por residentes con el apoyo de la Ciudad de Phoenix y/u organización basada en la comunidad.

**Justificación:** Facilitar las oportunidades para los padres/encargados de cuidados para que interactúen entre sí ayudará a desarrollar una conexión social, construirá sistemas de apoyo entre sí y fortalecerá las habilidades de crianza para apoyar mejor los resultados para los niños que viven en la comunidad.

**Fomentar el desarrollo de clubes de madres y ligas deportivas liderados por residentes con el apoyo de la Ciudad de Phoenix y/u organización basada en la comunidad.**



# Acceso a alimentos saludables y asequibles

## Por qué es importante

La buena nutrición es vital para la buena salud, la prevención de enfermedades y el desarrollo saludable de los niños pequeños y de los adolescentes. La evidencia demuestra que las dietas nutritivas y la actividad física regular desempeñan un papel importante en la prevención de la obesidad, las enfermedades cardíacas, los derrames, el cáncer y la diabetes, que en conjunto comprenden las principales causas de muerte y discapacidad en los Estados Unidos. (CDC, 2017). Cambiar los patrones dietéticos y el estilo de vida puede mejorar drásticamente la salud de la población. Específicamente las dietas que incluyen una variedad de vegetales, frutas enteras, granos integrales, productos lácteos sin grasa o con bajo contenido de grasa y/o bebidas de soya fortificada, y una variedad de alimentos proteicos, aceites y que limitan las grasas saturadas y transaturadas, azúcares añadidos y sodio (U.S. Department of Health and Human Services and U.S. Department of Agriculture, December 2015).

Mientras que la nutrición es sobre lo que comemos, nuestras opciones de alimentación están influenciadas por nuestro medio ambiente, donde vivimos, trabajamos, jugamos y aprendemos. La ubicación de todos los establecimientos de alimentos, desde supermercados hasta tiendas de conveniencia, mercados de agricultores hasta restaurantes de comidas rápidas, pueden afectar profundamente la salud colectiva. A menudo, los niveles de ingresos de los vecindarios pueden predecir la disponibilidad de alimentos saludables en una comunidad. Las familias minoritarias o de bajos ingresos tienen más probabilidades de vivir en comunidades con acceso limitado o sin acceso a alimentos sanos y asequibles, a menudo se denominan comunidades de bajo acceso (Rhone, Ploeg, Dicken, Williams, & Breneman, 2017). La falta de establecimientos de ventas al por menor de alimentos accesibles, sanos y asequibles, junto con los bajos ingresos familiares y los altos costos de transporte, pueden ejercer una influencia fundamental en lo que la familia come. Si bien EEC no cumple con la definición técnica de desierto de alimentos, el distrito se enfrenta a serios obstáculos para tener acceso a alimentos sanos y asequibles.

**Si bien EEC no cumple con la definición de desierto de alimentos, el distrito se enfrenta a serios obstáculos para tener acceso a alimentos sanos y asequibles.**

## Evaluación del impacto en la salud

Aunque esta comunidad no se identifica como área de acceso limitado al supermercado, hay claros desafíos para tener acceso a alimentos sanos y asequibles para apoyar una dieta saludable. Con la alta dependencia de la comunidad en el transporte público, caminar o que alguien los transporte al y desde el supermercado es un reto para la mayoría de los residentes.

**DESTACANDO SOCIOS: FRESH EXPRESS**

Fresh Express de Discovery Triangle es un mercado de productos móvil que proporciona acceso a productos de alta calidad y asequibles a residentes con poco o ningún acceso a alimentos saludables. Orgullosamente servimos a individuos, familias, niños en edad escolar, personas de la tercera edad, educadores y muchos otros en las áreas de Phoenix y Tempe. Nuestra misión es mejorar la salud de los residentes del Valle al aumentar el acceso, la disponibilidad y la asequibilidad de productos frescos y proporcionar recursos de salud y bienestar para permitir que los miembros de la comunidad tomen decisiones saludables.



La mayoría de los residentes informó una preferencia por comprar comida fuera de la comunidad en tiendas de comestibles que tenían mejor precio y calidad, desde su punto de vista. Entre los viajes a las tiendas de comestibles, los residentes dependen de los establecimientos de ventas alimentos cercanos, predominantemente tiendas de conveniencia con menos opciones saludables. Mejorar la disponibilidad y asequibilidad a alimentos saludables, como frutas y vegetales, en los establecimientos existentes en la comunidad apoyará a los residentes en la adopción de una dieta saludable y el mejoramiento de los resultados de la salud.

Durante talleres comunitarios, entrevistas y encuestas, los residentes en la comunidad comparten un interés en la agricultura urbana. Hay residentes de culturas que valoran la agricultura en los sitios de vivienda pública. Sin embargo, los espacios para jardines, granjas, o para organizar un mercado de agricultores son limitados o inexistentes en la comunidad. Crear espacios compartidos para mantener y cultivar alimentos no sólo ayudará a incrementar la disponibilidad de frutas y vegetales frescos, sino que además brindará oportunidades para ser físicamente activos y conectarse con otros residentes de la comunidad (Centers for Disease Control and Prevention, 2010). Por lo tanto, la agricultura urbana tiene el potencial de mejorar la salud física y mental de los residentes.

Además, la asequibilidad de alimentos es una preocupación para la mayoría de los residentes debido a los ingresos limitados. Programas de asistencia nutricional, tales como SNAP y WIC, pueden ayudar a reducir el costo de los alimentos para los residentes. Double Up Food Bucks Arizona puede ayudar a reducir el costo de frutas y verduras cultivadas localmente vendidas en los mercados de agricultores. Incorporar estos programas y ofrecer programación según lo solicitado por los residentes puede ayudar a estirar los presupuestos para alimentos y reducir la inseguridad alimenticia en la comunidad. Mejorar el entorno de alimentos y los recursos de nutrición en la comunidad puede apoyar a estudiantes sanos, trabajadores sanos y una comunidad sana.

**Crear espacios compartidos para mantener y cultivar alimentos no sólo ayudará a incrementar la disponibilidad de frutas y vegetales frescos, sino que además brindará oportunidades para ser físicamente activos y conectarse con otros residentes de la comunidad.**

## Recomendaciones

El objetivo de estas recomendaciones es mejorar el acceso a alimentos saludables y asequibles en el vecindario. Hay recomendaciones para la adopción de política, desarrollo de infraestructura y apoyo de programación. Para obtener mejores resultados, se deben adoptar las recomendaciones de política, infraestructura y programación para maximizar el impacto en la salud.

### Política

- **Promover la Agricultura Urbana mediante zonificación. La Agricultura Urbana incluye jardines comunitarios, granjas urbanas, mercados de agricultores, agricultura apoyada por la comunidad y vendedores móviles de productos.**
- *(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA complete en 2013)*

Identificar el espacio dedicado para mercados de agricultores y jardines comunitarios para operar en el vecindario, posiblemente en parques, sitios de vivienda o en terrenos escolares. Activar lotes vacantes para agricultura urbana. Asociarse con organizaciones basadas en la comunidad, tales como International Rescue Committee o TigerMountain Foundation, para habilitar a los residentes a establecer y mantener un jardín comunitario. Esta comunidad está situada en el Distrito de Agua del Proyecto de Salt River lo que puede permitir ofrecer soluciones de agua de bajo costo.

**Justificación:** La zonificación permite o prohíbe diferentes tipos de usos del suelo. La inclusión de la agricultura urbana como una opción de uso del suelo aumentará el acceso a alimentos saludables para los residentes. También creará oportunidades para el compromiso y el liderazgo en la comunidad.

La eliminación de obstáculos y costos para operar mercados de agricultores en comunidades de bajos ingresos y de bajo acceso a alimentos traerá más frutas y vegetales frescos a aquellos que más los necesitan.

- **Fomentar el desarrollo de Mercados de Agricultores mediante la adopción de políticas y prácticas de apoyo.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

Optimizar el proceso de proveedores y los acuerdos para operar y administrar un mercado de agricultores en espacios públicos de la ciudad. Esto incluiría ofrecer una solicitud abierta y continua para las personas que proponen operar y administrar un mercado de agricultores. Además, se deben dar exenciones de tarifas para operar en espacios públicos de la ciudad, particularmente en comunidades designadas de bajo acceso de alimentos o de bajos ingresos en el censo. Eliminar los requisitos de espacios máximos y permitidos para los proveedores para permitir que los mercados satisfagan mejor las necesidades de la comunidad y eliminar los requisitos para la aprobación de la Ciudad de Phoenix para cualquier medio o promoción de mercados. Finalmente, animar a las organizaciones sin fines lucrativos a participar en mercados mediante la eliminación de estipulaciones a no proveedores.

Para reducir el precio de los alimentos que se venden en los mercados de agricultores, adoptar una política que requiera que todos los mercados de agricultores acepten EBT u otros beneficios de asistencia de nutrición, como WIC Farmers Market Coupons y Double Up Food Bucks AZ, según sea apropiado.

**Justificación:** La eliminación de obstáculos y costos para operar mercados de agricultores en comunidades de bajos ingresos y de bajo acceso a alimentos traerá más frutas y vegetales frescos a aquellos que más los necesitan. Requerir que los mercados utilicen herramientas para reducir el costo de los alimentos para los residentes de bajos ingresos ayudará a hacer que los alimentos saludables sean más asequibles.

## Infraestructura

- **Crear una iniciativa de desarrollo de pequeñas empresas, Healthy Corner Store Initiative, para mejorar el acceso a alimentos sanos y asequibles .**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

Asociarse con los residentes, Local First Arizona y Maricopa County Department of Public Health para desarrollar una iniciativa Healthy Corner Store Assistance para mejorar la comercialización de las tiendas esquineras, la disponibilidad y la calidad de alimentos saludables. Formar un pequeño comité con el RLC para trabajar con los operadores de las tiendas de comestibles y esquineras para recibir quejas, supervisar las respuestas y hacer sugerencias. Cuando sea posible, habilitar a los proveedores para hacerse vendedores certificados de WIC.

**Justificación:** Hacer esfuerzos intencionales para disminuir el tiempo y los costos de viaje de la compra de alimentos y aumentar la viabilidad de las compras con más frecuencia para aliviar las preocupaciones acerca de qué tan bien se mantiene la comida y animar a los compradores de SNAP a comprar mayores cantidades de alimentos saludables perecederos, tales como frutas y vegetales frescos. WIC requiere las tiendas aprobadas por WIC estén siempre abastecidas con ciertos alimentos saludables. Esto ayuda a mejorar la oferta de alimentos saludables en las tiendas pequeñas.

- **Determinar el potencial del mercado para una tienda adicional de comestibles a gran escala como una estrategia a largo plazo para crear una comunidad de preferencia (community of choice).**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** Si bien esta es una recomendación a largo plazo, la expansión de este supermercado al área es particularmente importante para las unidades residenciales que se proponen en el área. Esto aumentará el número de personas viviendo en el área que necesitarán acceso a alimentos sanos y asequibles.

## Programa

- **Trabajar con organizaciones basadas en la comunidad para desarrollar una asociación de jardines comunitarios liderada por los residentes, incluyendo jóvenes.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** Para maximizar el uso y la sostenibilidad de un jardín comunitario, es importante que los residentes aprendan a operar y a administrar el espacio. Esta es una oportunidad de liderazgo tanto para los residentes como para los jóvenes que viven en el vecindario lo que llevará a la aceptación de la comunidad y a la reducción del vandalismo. Una organización basada en la comunidad para ayudar a apoyar a los residentes y a la juventud a formalizar y desarrollar un jardín comunitario es crucial para su éxito. Clases de Master gardener (Jardinero Maestro), ofrecidas por medio de la University of Arizona Cooperative Extension, pueden ayudar a entrenar a un grupo de residentes y jóvenes a plantar, cultivar y mantener el jardín.

- **Asociarse con los residentes para determinar clases sobre la preparación de alimentos específicos, el almacenamiento de alimentos, y otras clases de educación de nutrición para ofrecer en cada sitio de viviendas. Permitir que los residentes dirijan las clases cuando sea apropiado y traer organizaciones asociadas al sitio para ofrecer clases gratuitas para todos los residentes.**

**Justificación:** Aprender a almacenar, preparar y usar programas de beneficios de alimentos tales como SNAP, WIC y

Double Up Food Bucks Arizona para ayudar a que el dinero alcance puede resultar en un aumento en la compra de alimentos saludables. Los residentes deben participar en la identificación del tipo de programas que satisfagan sus necesidades y poder facilitar las clases cuando sea apropiado. Una posible organización es Arizona Health Zone, a cargo de Arizona Department of Health Services y sus contratistas. Este programa proporciona educación de nutrición gratuita y apoyo a adultos y niños que tienen derecho a SNAP.

- **Trabajar con el Walmart local (Calle 36 & Calle Thomas), Fry's (Calle 30t & Calle Thomas) y Ranch Market (Calle 16t & Calle Roosevelt) para introducir busetas de traslado gratuitas para los residentes de EEC.**

**Justificación:** Los residentes tienen acceso limitado a supermercados debido a la distancia y a la falta de automóviles propios. Este servicio de busetas puede usar como modelo los servicios de transporte gratuitos ofrecidos por Walmarts locales en comunidades marginadas en Michigan o el estudio de servicio de busetas de University California Davis (Cassady & Mohan, 2004). Los servicios de busetas pueden eliminar los obstáculos de transporte que impiden que los residentes hagan compras en lugares que ofrecen opciones de alimentos saludables. Esta es una solución para ofrecer a corto plazo mientras se están llevando a cabo esfuerzos para desarrollar y apoyar un ambiente alimentario comunitario más saludable.

### DESTACANDO EL ÉXITO DE LA COMUNIDAD: EL JARDÍN DE GARFIELD EN LA ESQUINA

**El Jardín de Garfield en la Esquina es un centro saludable dentro de la ciudad de Phoenix, Arizona. Ubicado en el campus de la Escuela Primaria Garfield, el Jardín de Garfield en la Esquina integra la educación alimenticia a través de los temas principales de middle school (grados 6, 7 y 8) durante el día escolar y se abre a la comunidad después de las horas escolares. Los estudiantes aprenden habilidades esenciales de la vida a través de actividades basadas en proyectos muy interesantes. El aprendizaje se hace real en el jardín a través de investigaciones científicas directas tales como el cultivo, el cuidado y la recolección de productos de la temporada, mientras que los estudiantes profundizan su comprensión del mundo a su alrededor. En la cocina, se cuentan cuentos históricos relevantes y animados mientras que la participación de igual a igual se experimenta constantemente a través de comidas compartidas. Mediante las clases en el jardín y en la cocina, el Jardín de Garfield en la Esquina capacita a los estudiantes a desarrollar una conexión sana con los alimentos, con ellos mismos y con otros.**

**El Jardín de Garfield en la Esquina está abierto a los estudiantes de la Escuela Primaria Garfield, las escuelas alrededor, padres y residentes del vecindario después de las horas escolares. Actividades comunitarias tales como cuidar el jardín, cosechar productos, compartir una comida, escuchar una historia, practicar yoga, pintar un mural, y celebrar ocasiones especiales permiten que el vecindario Garfield tenga habilidades esenciales y culturalmente apropiadas de autosuficiencia para transformar sus comportamientos actuales en hábitos más saludables y duraderos. Los días de la comunidad tratan de eliminar las barreras de acceso y asequibilidad a los alimentos frescos**

y ricos en nutrición. **Al enseñar habilidades prácticas de la vida y al animar a otros a hacer lo mismo, el Jardín de Garfield en la Esquina promueve** la tutoría y un verdadero sentido de colaboración.

Dirigido por Mollen Foundation en asociación con el Distrito Primario de Phoenix, este espacio de uso compartido incluye **jardines y árboles frutales, una cocina para aprendizaje, educación regional y nutricional integrada, actividades de acondicionamiento físico, oportunidades de voluntariado**, murales de arte y eventos especiales siempre combinados con una apreciación por la buena comida.

---

# Calidad del Medio Ambiente

## Por qué es importante

Donde vivimos es importante para nuestra salud en parte debido al entorno físico. El aire que respiramos, el agua que bebemos y la tierra y los edificios a nuestro alrededor impactan e influyen en nuestra capacidad para vivir una vida sana (Centers for Disease Control and Prevention, 2017).

## Evaluando impactos en la salud

EEC es el hogar de muchos residentes que son vulnerables al entorno físico en el que viven, y por lo tanto, una oportunidad para crear un vecindario saludable por medio del mejoramiento de la calidad ambiental de la comunidad.

La reurbanización presenta una gran oportunidad para mitigar el efecto de isla de calor urbano en la comunidad, creando un ambiente más cómodo para los residentes. Abordar la isla de calor urbano mediante diseños de viviendas, vegetación y uso de la tierra también podría ayudar a tratar la calidad del aire y los desafíos de lotes vacantes en el vecindario.

Dada la utilización del hospital para afecciones respiratorias en la comunidad, en especial entre los niños, mejorar la exposición a la calidad del aire exterior puede afectar en gran medida la salud de la comunidad.

La evaluación sugiere que la proximidad a calles de alto volumen de tráfico, como la autopista y Van Buren contribuye significativamente a la contaminación del aire. La reutilización planificada de Van Buren para reducir los carriles de tráfico y el volumen de tráfico en la calle tendrá un efecto positivo para los que viven cerca de la calle. Además, la reurbanización de los sitios de vivienda puede ubicar a los residentes más vulnerables a la contaminación del aire, como los niños y las personas de la tercera edad, más lejos de las calles con alto volumen de tráfico. Esto puede reducir el desarrollo de condiciones respiratorias y cardíacas, así como reducir las hospitalizaciones debido a incidentes respiratorios y cardíacos provocados por la contaminación del aire.

En el área de Phoenix, el agua potable se proporciona principalmente a través de agua superficial (95%) y aguas subterráneas limitadas (5%) (City of Phoenix, 2017). (City of Phoenix, 2017) El sitio del Superfondo Motorola Calle 52 no parece ser una amenaza para la salud del agua potable en la comunidad. Dada la ausencia de datos para indicar claramente una intrusión de vapor, no está claro si hay un impacto en la salud. Por lo tanto, no hay recomendaciones sobre la calidad del agua o la contaminación del superfondo en este momento. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que hay un estándar para la detección de la invasión de vapor de American Standards for Testing and Materials (cuyas siglas en inglés son ASTM) (E2600-10 Standard Guide for Vapor Encroachment Screening on Property Involved in Real Estate Transactions) que es potencialmente aplicable y útil si se consulta antes de la nueva construcción o la reurbanización de la propiedad. Se considera que este enfoque es consistente con los informes de City of Phoenix Phase I Environmental Site Assessment completados para propiedades en EEC y que proporcionará protección adicional para la salud de los residentes que viven en la comunidad.

**El aire que respiramos, el agua que bebemos y la tierra y los edificios a nuestro alrededor impactan e influyen en nuestra capacidad para vivir una vida sana.**

La reurbanización ofrecerá potencialmente la oportunidad para activar lotes vacantes en la comunidad. El Departamento de Aviación de la Ciudad de Phoenix está en busca de usos no-residenciales para las propiedades vacantes que son propiedad del departamento. El reverdecimiento y embellecimiento de las propiedades vacantes en la comunidad podría potencialmente mejorar la salud mental y el estrés en la comunidad. Dependiendo de la forma en que el lote se active, la infraestructura verde también podría mejorar el efecto de isla de calor urbano y también abordar potencialmente la calidad del aire.

## Recomendaciones

Las siguientes recomendaciones establecen prioridades para abordar todas las áreas de Calidad Ambiental. Sin embargo, el principal desafío ambiental que la recomendación trata de abordar se nombra antes de cada recomendación. Se incluyen recomendaciones para adopción de política, desarrollo de infraestructura y apoyo de programación. Para obtener mejores resultados, se deben adoptar recomendaciones de política, infraestructura y programación para maximizar el impacto en la salud.

## Política

- **Isla de calor urbano: Cumplir con los estándares establecidos en Interim**

**Transit Oriented Overlay Districts (los Distritos Provisionales de Superposición Orientada al Tránsito)** específicamente en lo referente a la sombra.

El estándar establece que un mínimo del 75% de la acera debe tener sombra. Se debe dar prioridad a la sombra a lo largo de las Calles Van Buren y 16 donde los residentes tienen acceso a rutas de transporte público.

**Justificación:** El aumento de sombra, mediante árboles o estructuras de sombra, puede proporcionar efectos de enfriamiento para los residentes que se movilizan a través de la comunidad.

- **Isla de calor urbano: Adoptar políticas y estrategias de mitigación del calor en la reurbanización de la forma urbana, incluyendo la priorización del uso de superficies y materiales de construcción que proporcionen efectos de enfriamiento. La colocación y la orientación de los edificios también deben maximizar el enfriamiento.**

**Justificación:** Una variedad de factores, incluyendo la forma urbana, la cubierta de las superficies, la liberación de calor y las condiciones climáticas interactúan para crear el efecto de isla de calor urbano. Trabajar con Nature's Cooling Project para identificar estrategias integrales para abordar mejor el efecto de isla de calor urbano en este vecindario. Si bien todas las estrategias pueden no ser inmediatamente factibles durante la reurbanización o a escala de vecindario, se debe identificar los obstáculos para la implementación de estrategias integrales y comunicarlos a los gobiernos locales y regionales, a los encargados de la toma de decisiones y a los más afectados por el aumento de calor urbano.

Una variedad de factores, incluyendo la forma urbana, la cubierta de las superficies, la liberación del calor y las condiciones climáticas interactúan para crear el efecto de isla de calor urbano.

## Infraestructura

- **Isla de calor urbano y calidad del aire: Aumentar el reverdecimiento y mejorar la jardinería agregando árboles, césped y otra vegetación en toda la comunidad para ayudar a mejorar la calidad del aire y mitigar el efecto de isla de calor urbano.**

Se deben seleccionar plantas de bajo consumo de agua y bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (cuyas siglas en inglés son VOC). Consultar con Nature's Cooling Project y los residentes para identificar la mejor ubicación y los tipos de vegetación a utilizar.

**Justificación:** Es imperativo seleccionar la vegetación adecuada para maximizar la cobertura de sombra, permitir que el calor ascienda y usar el mínimo de agua. Los árboles nativos de bajo consumo de agua y follaje amplio y denso son una posibilidad pero los árboles deben seleccionarse solamente después de consultar con expertos en mitigación de calor que trabajan en Nature's Cooling Project. Algunas plantas emiten VOC naturalmente y pueden contribuir a la mala calidad del aire.

Los árboles deben seleccionarse solamente después de consultar con expertos en mitigación de calor.

- **Calidad del aire:** Instalar sistemas HVAC de alta eficiencia en las unidades de vivienda y edificios comunitarios. Debe instalarse filtración de aire avanzada a través de unidades de manipulación de aire en todos los sitios.

**Justificación:** Los sistemas HVAC proporcionan una refrigeración interior eficaz durante los calurosos meses del verano. Los sistemas HVAC proporcionan una mejor filtración de contaminantes del aire que los enfriadores evaporativos actuales. Las unidades adecuadamente ventiladas reducirán la exposición constante a la contaminación del aire relacionada con el tráfico y la mala calidad del aire.

- **Lotes vacantes:** Con ayuda del liderazgo de los residentes, activar lotes vacantes para beneficio de la comunidad. Esto puede incluir, entre otras cosas, agricultura urbana, parques emergentes, espacios verdes y espacios artísticos.

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

Completar la Etapa I de la Evaluación Ambiental del Sitio en lotes vacantes antes de su uso. Como mínimo, examinar el suelo para plomo y arsénico, puesto que estos dos contaminantes se observan con mayor frecuencia en nuestro entorno urbano.

**Justificación:** Crear espacios para el uso público en lotes vacantes puede abordar el impacto negativo del deterioro urbano en la salud. Los residentes expresaron interés en murales, jardines comunitarios y espacios seguros para que los niños jueguen. Dada la ubicación del sitio del superfondo y otros posibles peligros ambientales, deben completarse las evaluaciones ambientales antes de determinar el mejor uso para el lote vacante.





## Programa

- **Isla de calor urbano: Continuar y ampliar la programación para que los residentes mejoren los mecanismos para enfrentar el calor y aprendan sobre las enfermedades relacionadas con el calor. Empoderar a los residentes a compartir sus historias de enfrentamiento al calor y sus visiones para mejorar las condiciones .**

**Justificación:** Dado el impacto de la isla de calor urbano en la comunidad y la población vulnerable, es importante que los residentes se informen sobre las enfermedades relacionadas con el calor y cómo mantenerse sanos durante los calurosos meses del verano. Proporcionar a los residentes la oportunidad para discutir y administrar el calor en la comunidad aumentará la adaptabilidad de los individuos y de la comunidad para mantenerse saludables.

- **Isla de calor urbano y calidad del aire: Proporcionar educación a los residentes sobre cómo utilizar mejor los nuevos electrodomésticos de bajo consumo de energía y los sistemas HVAC.**

**Justificación:** En reurbanizaciones de vivienda anteriores, los residentes estaban acostumbrados a mantener las ventanas y puertas abiertas con sistemas de enfriamiento evaporativo. Esto dio lugar a un aumento en el costo de electricidad debido a la mayor demanda en las nuevas unidades de aire acondicionado. Educar a los residentes sobre cómo operar mejor los nuevos electrodomésticos y sistemas ayudará a los residentes a mantener bajos los costos de energía, reduciendo la contribución de HVAC al impacto de la isla de calor y a los contaminantes del aire.

- **Isla de calor urbano y lotes vacantes: Apoyar el liderazgo de los residentes a través de estrategias usadas para abordar la calidad ambiental. Para apoyar la infraestructura verde, permitir que los residentes con experiencia en jardinería tengan la oportunidad de proporcionar el mantenimiento de los espacios comunes a cambio de una remuneración u horas de servicios comunitario. Apoyar el liderazgo de los residentes para establecer la limpieza de la comunidad y otros esfuerzos de embellecimiento del vecindario. Proporcionar apoyo de programación para cualquier activación de lotes vacantes .**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** Los residentes expresaron interés en proporcionar liderazgo, experiencia técnica y administración real de jardinería en la comunidad. El uso de habilidades existentes en el intercambio o en horas de la comunidad puede beneficiar tanto a los residentes como a la administración de la propiedad. Proporcionar la oportunidad para que los residentes se encarguen de trabajos puede crear sentido de propiedad en la comunidad y disminuir el vandalismo. Puede promover el bienestar de la comunidad por medio del reverdecimiento y la reducción del deterioro urbano. Esto puede resultar en un menor costo en la administración de los terrenos en la comunidad.

Educar a los residentes sobre cómo operar mejor los nuevos electrodomésticos y sistemas ayudará a los residentes a mantener bajos los costos de energía, reduciendo la contribución de HVAC al impacto de isla de calor y a los contaminantes del aire.

# Vecindarios seguros y activos

## Por qué es importante

La actividad física regular es importante tanto para la salud física como para la mental. Puede ayudar a controlar el peso y a reducir el riesgo de afecciones crónicas tales como enfermedades cardiovasculares, diabetes, y algunos tipos de cáncer. Fortalece los huesos y músculos, lo cual previene las caídas especialmente en los adultos mayores. La actividad física regular reduce el riesgo de depresión, ayuda a dormir y a estimular las habilidades de aprendizaje, pensamiento y juicio (Centers for Disease Control and Prevention, 2015). Las recomendaciones de Centers for Disease Control and Prevention para la actividad física para adultos son de 150 minutos de actividad física de intensidad moderada por semana y de 60 minutos diarios para adolescentes y niños.

Los ambientes que facilitan que las personas caminen o anden en bicicleta ayudan a aumentar la actividad física y hacen de los vecindarios mejores lugares para vivir. Algunas infraestructuras incluyen la presencia y calidad de las aceras, cruces peatonales, reducción a la movilización del tráfico, volumen del tráfico y velocidad, sombras y mobiliario de la calle (Centers for Disease Control and Prevention, 2011).

**Las recomendaciones de Centers for Disease Control and Prevention para la actividad física para adultos son de 150 minutos de actividad física moderada por semana y de 60 minutos diarios para adolescentes y niños.**

**TABLA 12 SEGURIDAD DE CALLES**

Fuente: Resident Walking Audits, Reinvent PHX HIA, City of Phoenix Collision Data

SEGMENTO O INTERSECCIÓN DE CALLES	RECOMENDACIONES DE REINVENT PHX Y SITUACIÓN	PREOCUPACIÓN DE SEGURIDAD	2011-2015 DATOS DE ACCIDENTES	RECOMENDACIÓN
Calle Roosevelt de Calles 16 a 20	Recomendación de semáforo o pare de cuatro vías – no hay cambio	Calle de gran volumen de tráfico especialmente en las mañanas y noches Alumbrado de la calle en el lado norte de la calle Parque MUY oscuro luego de la puesta del sol Señales de Alto en norte/sur	48 Choques de vehículos de motor (MVC) Calle 16 – 11 lesiones Calle 18 – 9, 8 lesiones Calle 19 – 3, 4 lesiones  Calle 20 – 19, 7 lesiones  19 MVC, 7 lesiones	Agregar medidas de mitigación de tráfico Aumentar el alumbrado en la calle y el parque  Agregar semáforo o pare de 4 vías
Intersección de Calles 20 y Roosevelt		Ciclo de semáforo norte/sur es muy rápido para que personas en sillas de ruedas puedan cruzar en forma segura	11 MVC, 3 lesiones	Aumentar el ciclo de cruce y el reloj de cuenta regresiva peatonal
Intersección de Calles 16 y Roosevelt	Recomendación de carriles para bicicletas – colocados Recomendación de hacer cumplir las zonas de no estacionar –funcionando Recomendación de medidas de mitigación de tráfico – no hay medidas de mitigación de tráfico	Calle muy transitada Desde Roosevelt hasta Polk, aceras anchas y en buenas condiciones Desde Polk hasta Van Buren, aceras angostas, algunas áreas sin aceras, con mucha basura y maleza Club de motocicletas crea ruido muy fuerte	50 MVC desde Roosevelt hasta la Calle Jefferson 18 MVC en Van Buren y Calle 20	Agregar mitigación de tráfico en Calle 20 Agregar, reparar y ampliar aceras desde las Calles Polk hasta Van Buren
Calle 20 de Calle Van Buren a Washington		Aceras angostas, ninguna acera en algunas áreas Arbustos, maleza y basura en ambos lados		Agregar, ampliar y reparar aceras Recortar arbustos y recoger basura
Calle 20 de Calle Van Buren a Washington		El lado norte de la calle es una calle angosta, no hay señales de límite de velocidad, no hay carril para bicicletas, no hay alumbrado en la calle. Alrededor de la mitad de la acera está en malas condiciones con grandes grietas, grava mezclada con concreto, poca sombra. Vidrios quebrados y basura en el lado sur de la calle. Mejores condiciones pero alumbrado deficiente No hay cruce peatonal		Reparar acera en el lado norte de McKinley Recoger basura Aumentar alumbrado
McKinley y Calle 16	Recomendación de instalación de un mejor cruce peatonal o HAWK – no se ha implementado			

---

**Calle 19 de  
Calle Villa a Van  
Buren**

---

**Calle 18th de Van  
Buren a McKinley**

---

Acera en el lado oeste de la calle es angosta y solamente es suficiente para una persona

---

Calles McKinley and 18 muy transitadas por vehículos y niños que caminan

Calle 18 va a través del estacionamiento del hospital lo que la hace peligrosa para caminar a la parada de autobús en las Calles 18 y Van Buren

---

Instalar un pare de 4 vías en McKinley y Calle 18

SEGMENTO O INTERSECCIÓN DE CALLES	PHX RECOMENDACIONES Y SITUACIÓN	PREOCUPACIÓN DE SEGURIDAD	2011-2015 DATOS DE ACCIDENTES	RECOMENDACIÓN
Van Buren de Calles 18 a 16		Semáforo en Calle 18 es demasiado rápido para cruzar Van Buren en forma segura con una andadera, cochecito o silla de ruedas	MVC11,3 lesiones (un peatón)	Aumentar el ciclo de cruce y el reloj de cuenta regresiva peatonal en Calle 18 cruzando a Calle Van Buren
Van Buren de Calle 16 a 18	Recomendación de aumento del ciclo de cruce y del reloj de cuenta regresiva peatonal	Charcos de una fuga en el lado sur de la calle		
Calles 16 y Calles Fillmore y Calles 16 y Portland	- no se ha implementado			
Calle 16 entre Calles Roosevelt y Jefferson		Calle de alto volumen de tráfico Mal alumbrado, mucho graffiti, vidrios quebrados, basura . Plantas grandes obstaculizando la acera Personas indigentes . Aceras en mal estado No hay amortiguamiento entre calle y acera . Poca sombra . Edificios vacantes y propiedades en mal estado		Ampliar aceras, amortiguamientos entre acera y calle Recortar árboles y arbustos para aumentar la visibilidad Alumbrado más brillante Reparar aceras
Calle 16 en Calle Adams	Recomendación de instalación de un mejor cruce peatonal o HAWK – no se ha implementado	Peatones cruzan aquí para ir a Booker T. Washington Head Start No hay cruce peatonal u otra moderación de tráfico		Instalar mejor cruce peatonal o HAWK
Calle 16 en Calle Monroe	Recomendación de instalación de un mejor cruce peatonal o HAWK – no se ha implementado			
Calle 16 y Washington	La señal es demasiado rápida para que los peatones crucen en forma segura			Aumentar el ciclo de cruce y el reloj de cuenta regresiva peatonal
Calle 17 entre Calles Washington y Van Buren		La gente maneja descuidadamente, rápido y sin parar por los peatones Aceras en el lado este de la calle no están en buenas condiciones . Hay grietas y huecos. Poca sombra .  Hay una yard sale continua en una propiedad entre las Calles Monroe y Van Buren No hay señales de alto entre las Calles Washington y Van Buren	MVC, Calles Adams y18, 2 con 3 lesiones	Agregar señales de límite de velocidad Instalar mitigación de tráfico Limpiar la basura de las aceras Reparar aceras Sancionar transgresiones de código

**Adams y Monroe  
entre Calles 17 y 18**

Hay grafiti en la pared  
sur de propiedad

Estacionamientos de  
autos en el lado este de  
la Calle 18 se  
estacionan autos en la  
calle disminuyendo la  
visibilidad del tráfico  
que sale de Sidney P .  
Osborn

Aumentar el alumbrado  
público

Pintar mural en pared sur  
de propiedad

Restringir  
estacionamiento en el  
lado este de la Calle  
18

Ampliar calles

Agregar carriles  
para bicicletas

Instalar mitigación  
de tráfico en Calle  
18

## Evaluación de impactos de salud

Las comunidades diseñadas para apoyar la actividad física se denominan a menudo comunidades activas. The Guide to Community Preventive Services (la Guía de Servicios Preventivos Comunitarios) recomienda tres estrategias para aumentar la actividad física relacionadas con transitabilidad

– diseño urbano a escala de comunidad, diseño urbano a escala de calle, y mejoramiento de acceso a lugares para actividad física, incluyendo distribución de mapas e información descriptiva (Centers for Disease Control and Prevention, 2011). Los estudios demuestran que más personas andan en bicicleta y caminan en las comunidades donde se han llevado a cabo mejoras para facilitar andar en bicicleta y caminar.

Mejorar la infraestructura de las calles y la seguridad puede tener un impacto directo e indirecto en la salud de los residentes en el vecindario. Mejores señales y control de tráfico pueden reducir las lesiones no intencionales causadas por accidentes automovilísticos. Indirectamente, la mejora de las aceras y la creación de elementos amortiguadores entre las aceras y la calle añade seguridad y mejora la estética de la comunidad lo que, a la vez, anima a caminar. Tener más personas caminando en el vecindario proporciona oportunidades para encuentros casuales, conocer vecinos y aumentar la cohesión social, además de aumentar los niveles de actividad física.

La amenaza de los niveles reales y percibidos de violencia en esta comunidad pone en riesgo la oportunidad de los residentes de usar el Parque Edison para recreación, actividad física y conectividad social. Aumenta el riesgo de ansiedad y depresión, especialmente entre las niñas (White, Bruce, Farrell, & Kliewer, 1998).

La amenaza de los niveles reales y percibidos de violencia en esta comunidad pone en riesgo la oportunidad de los residentes de usar el Parque Edison para recreación, actividad física y conectividad social.

## Recomendaciones

Las siguientes recomendaciones tienen el objetivo de impulsar a EEC a convertirse en una comunidad activa y sana. Hay recomendaciones para la adopción de política, desarrollo de infraestructura y apoyo de programación. Para obtener mejores resultados, las recomendaciones de política, infraestructura y programación deben adoptarse para maximizar el impacto en la salud.

### Política

- **Trabajar con el Departamento de Policía de la Ciudad de Phoenix para usar las directrices de Crime Prevention Through Environmental Design (cuyas siglas en inglés son CPTED) en el diseño de las propiedades, incluyendo las mejoras al Parque Edison.**

**Justificación:** CPTED es un enfoque multidisciplinario basado en el concepto de que el diseño adecuado y el uso eficaz del entorno construido puede conducir a la reducción tanto de la incidencia como del miedo al delito y al mismo tiempo mejorar la calidad de vida. Las estrategias incluyen jardinería, cercados reales y simbólicos, alumbrado, arte público, efecto de color, diseño de estacionamiento y diseño de parque. La reurbanización de esta propiedad es una oportunidad para crear un entorno que proporcione un efecto disuasivo a la actividad criminal. Estas estrategias incluyen enfoques para atraer a los residentes a salir de sus hogares, creando “ojos en la calle” lo cual interfiere con la actividad criminal.

- **Utilizar Guías de Diseño Activo en el vecindario y en el plan de reurbanización de la vivienda para incorporar oportunidades de actividad física multigeneracional.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** Las guías de diseño activo delimitan estrategias de diseño urbano para la creación de vecindarios, calles y espacios al aire libre que fomentan caminar, andar en bicicleta y transporte activo y recreación en las comunidades para todas las edades.

## Infraestructura

- **Implementar recomendaciones de calles específicas delineadas en la Tabla 12. Se debe dar prioridad a la Calle Roosevelt, la intersección de las Calles 20 y Roosevelt, Calle 20, la intersección de las Calles 18 y Van Buren, y la Calle 18.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** La adopción de estas recomendaciones tiene el potencial de reducir los accidentes automovilísticos y lesiones involuntarias creando un ambiente más seguro para los peatones y ciclistas.

- **Trabajar con el Departamento de Transportes de la Ciudad de Phoenix para diseñar espacios abiertos y caminos con el fin de asegurar la conectividad a la Calle Van Buren y al light rail desde los sitios de vivienda.**

Incluir árboles y otras estructuras de sombra en el diseño de aceras y espacios abiertos como se describe en la sección de Control de Calidad Ambiental.

**Justificación:** El proyecto de mejora de la Calle Van Buren creará una calle más segura y transitable lo que permitirá a los residentes un mejor acceso a los recursos del centro de la ciudad. La creación de acceso seguro desde el vecindario aumentará el uso.

## Programa

- **Apoyar a los líderes residentes a formar clubes para caminar en las áreas de vivienda.**

**Justificación:** Los residentes expresaron interés en clubes para caminar y en senderos para ejercicio. Los clubes para caminar aportan muchos beneficios. Involucran poco o ningún costo — un par de zapatos para caminar. Caminar con un vecino ayuda a la persona a mantenerse activa. Caminar en parejas o en grupos ofrece cierta seguridad lo que es muy importante en este vecindario. Finalmente, es una estrategia para la prevención del delito. Cuando los residentes en una comunidad caminan más hay “ojos en la calle” lo que esencialmente desanima el delito y el vandalismo.

- **Apoyar programas de apoyo y liderazgo para abordar el delito en la comunidad. Esto incluye apoyar el programa de acción comunitaria o la creación de uno o más Block Watches. Además proporcionar programas de recreación regulares y organizados en el Parque Edison y hacer cumplir las horas del Parque Edison con vigilancia activa de la policía durante la noche.**

*(Recomendación similar a Reinvent PHX HIA completado en 2013)*

**Justificación:** Todas estas recomendaciones abordan los asuntos de delito, particularmente en el área de Frank Luke y A.L. Krohn. El Parque Edison parece ser el centro de las actividades delictivas. Estas recomendaciones crearían más “ojos en la calle”, y desanimarían el delito y el vandalismo. Los comentarios de los residentes indicaron que es fundamental hacer cumplir las horas del parque puesto que gran parte de la actividad negativa ocurre más tarde en la noche.

Los clubes para caminar son una estrategia para la prevención del delito. Cuando los residentes en una comunidad caminan más hay “más ojos en la calle” lo que esencialmente desanima el delito y el vandalismo.